

COMUNICATO

Un festival d'arte

A Bergolo, in Piemonte, nell'alta Langa albese, il 23 e 24 giugno la **Pro Bergolo** e **ARTEyBARBIERIA**, in collaborazione con **Collisions** e il circolo Arci **Cinema Vekkio**, organizza il **"1° Bergolo Art Festival"**, congiuntamente al **"2° Raduno nazionale di Urban Art"**.

"Street art", **"Aerosol art"**, **"Urban art"**, oppure, più semplicemente, **"Arte murale"**, sono molti i termini che oggi vengono utilizzati per identificare l'evoluzione del vecchio graffitismo afro-americano. Il graffitismo, è noto come il fenomeno, tipicamente americano, che sorto tra i giovani neri dei ghetti di New York tra gli anni sessanta e settanta del secolo scorso, si è poi, progressivamente, diffuso in tutto il mondo, insieme ad altre espressioni tipicamente afro, come il rap e la break dance, venendo a configurare quella che viene definita "cultura hip-hop".

Si tratta di una forma culturale che affonda le proprie radici nell'ancestrale mondo africano, da cui vengono dedotti usi e tradizioni che trovano poi modo di trapiantarsi e inculturarsi in una società la quale, pur pur diametralmente opposta, di fatto lascia spazio a forme di organizzazione e di espressione atemporali e astoriche: così il tribalismo del continente nero trova modo di rigenerarsi nei clan giovanili che si formano nei ghetti. Questi gruppi sono spesso in competizione tra loro e ogni clan giovanile identifica al proprio interno vari ruoli – il rapper, il writer, il ballerino di brek dance – attraverso i quali il gruppo sfida, e si confronta-scontra, con altri gruppi. In questo senso, inizialmente il writing assume la funzione di "segnare il territorio" rispetto alle aggregazioni giovanili antagoniste, così come di sfidare l'ordine costituito: e infatti le prime espressioni—l'*old school*—è in genere la riproduzione sui muri (o sui treni!), in caratteri semplicemente cubitali, del nome collettivo del gruppo (il gruppo è la "crew", la firma la "TAG"). E qui, volendo, si potrebbe dissertare ampiamente sull'influsso tribale africano, con il suo spirito clanico, "territoriale", coi legami e le rappresentazioni totemiche (tipiche, tra l'altro di tutte le culture primari, e forse non solo di quelle,!) ampiamente studiate dall'antropologia. Successivamente, alcuni spiriti più creativi (e "individualisti") cominciano a lavorare sullo stile del lettering e nasce il *wild style*, ovvero, ogni writer modifica e altera, a proprio modo (secondo la propria "cifra" stilistica), le lettere, cosicché le parole subiscono tante e tali trasformazioni da divenire pressochè indecifrabili ai non iniziati. L'ulteriore passo compiuto dal graffitismo made in USA sarà quello di immettere nelle raffigurazioni delle **figure**, generalmente tratte dai **fumetti** o dai **cartoon**, che sono riferimenti quasi obbligati di quel contesto socio-culturale, e prendono forma i cosiddetti "*puppet*".

Traendo ispirazione da queste esperienze, tra gli anni '70 e '80, alcuni esponenti del mondo artistico americano, come **Haring** e **Basquiat**, produrranno opere che, pur segnate da una loro personalissima interpretazione, ma, soprattutto, generalmente create per essere esposte in gallerie (e dunque non per il "muro"), verranno ricondotte dalla critica al genere del "graffitismo".

Ora, date le premesse di cui sopra, risulterà forse più chiaro il motivo per cui il genere abbia, come molti altri fenomeni americani, trovato interesse e sviluppo in tutto il mondo. I giovani, infatti, hanno evidentemente riconosciuto il graffitismo, insieme alle altre espressioni hip-hop, come una risposta

valida ai propri bisogni di identificazione e appartenenza a gruppi amicali, attraverso un riemergere dello **spirito clanico**, condito di una visione dissacratoria, o di rottura, nei confronti del sistema sociale e culturale, di un certo spirito esibizionistico, tipico di tante esperienze giovanili.

Negli ultimi anni però, soprattutto in Europa, il genere è andato incontro a contaminazioni e trasformazioni importanti, che motivano poi ampiamente la diffusione delle nuove terminologie, con cui, come detto più sopra, viene oggi definito. Questo perché, in Europa, pur se il mondo giovanile è sottoposto alle dinamiche di sempre, e di ogni luogo, tuttavia, di fatto, trova riferimenti (visivi, estetici, culturali), molto diversi da quelli dei giovani afro dei ghetti: l'Europa è ricca, fin dall'antico, di storia, di cultura, di arte e architettura, e i ragazzi, che lo vogliano o no, anche solo passeggiando per i centri storici delle nostre città si trovano a fare propri valori estetici articolati e complessi, frutto di una storia lunga e variegata.

Così, i nostri giovani, pur se vivono anch'essi di cartoon e videogiochi, nel momento in cui si appassionano al genere riscoprono, di fatto, la "figura", il "simbolo", l'"archetipo", e anche se non teorizzano affatto questi termini, che magari appena appena conoscono, di fatto, nel momento in cui si trovano ad approfondire i motivi della loro ispirazione, ritrovano temi, forme, estetiche, proprie del nostro patrimonio artistico e culturale, quello stesso che fece parlare a Vasari della "*bella maniera*" trattando dei prodromi del Rinascimento nei pittori fiorentini.

Dunque, non a caso, non si parla più di graffitismo, ma di street art, urban art ...arte murale, a segnalare come il genere sia andato incontro a trasformazioni isignificative e, a riprova di ciò, sta la grande attenzione che i critici e il mercato dell'arte stanno mostrando nei confronti del nuovo genere, a fronte di un marcato disinteresse mostrato finora nei confronti del graffitismo classico, ritenuto, probabilmente non a torto, una sorta di arte-non-arte o fenomeno di confine. Oggi invece è tutto un fiorire di iniziative di città, gallerie, musei, tendenti a valorizzare un fenomeno artistico visto probabilmente come una delle poche novità assolute del mondo dell'arte.

Così, e per citare solo i casi più eclatanti, la **Tate Modern di Londra** ha affidato spazi imponenti della propria facciata ai più affermati artisti del genere al mondo (uno è italiano e si chiama "**BLU**"!), mentre il **Moca di Los Angeles** dedica alla Street art una mostra di grande successo. Così come, più vicino a noi la città di Torino da oltre dieci anni gestisce un progetto, "**Murarte**", con l'obiettivo dichiarato di accompagnare i ragazzi in un percorso virtuoso che li traghetta dal graffitismo illegale – e sempre più perseguito! – non solo, semplicemente, al "graffitismo legale", bensì alla via maestra dell'Arte; oppure, a Grottaglie, in Puglia, viene organizzato il "**Fame Festival**" che ha richiamato finora i più noti writer internazionali, impegnati a dedorare il centro storico della città con esiti di indubbio valore artistico.

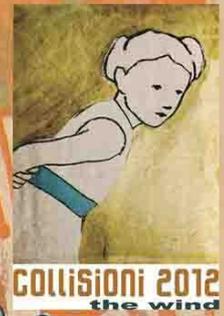
In questo contesto si inserisce **Pro Bergolo** che, in abbinamento con **ARTEyBARBIERIA**, e la collaborazione di **Collisions** e **Cinema Vekkio**, organizza per **sabato 23 e domenica 24 giugno** la prima edizione del "**Bergolo Art Festival**", e al suo interno, domenica, dalla 14 alle 19 il "**Secondo concorso nazionale di Arte Murale**". Il festival sarà animato dalla radio web del **Cinema Vekkio "Tutti Liberi"** che, per quanti non potranno presenziare di persona, racconterà in diretta i vari momenti: sintonizzati su **www.cinemavekkio.it**.

I cinque vincitori del contest (i primi tre più i due premi speciali) saranno invitati a **Collisions** e, nell'ambito del "**progetto giovani**", avranno l'opportunità di dare vita a una **performace collettiva**, intitolata "**Ripensando Pinot**", in quanto, in chiave tipicamente "situazionista", sarà allestita per loro una pezza di stoffa di cinquanta metri di lunghezza per rivisitare, a cinquant'anni di distanza, l'idea galliziana delle "**pittura industriale**": un evento realizzato anche grazie alla sensibilità della dirigenza della "**Miroglio Group**", da tempo interessato a ripercorrere certe intuizioni di **Pinot Gallizio**, che ha offerto la stoffa e gli spray.

Ma, tornando al "**Bergolo Art Festival**", ecco in dettaglio il programma.

PRO BERGOLO
Associazione Turistica Culturale

arte y barbieria



23-24 GIUGNO 2012

1° Bergolo **ART** Festival



PROGRAMMA

sabato 23 giugno

- ore 17.00: incontro/dibattito su "passato, presente e futuro del graffitismo".
- ore 21.00: live concerto con gli **ATPC**, **DJ Luda**, **La Loggia**, **Fell Dee**, **Rap Cebano**.

domenica 24 giugno

- ore 14.00: 2° concorso nazionale di arte murale (il bando su facebook **ARTEYBARBIERIA**).
- ore 15.30: Hip-Hop, la festa: balli, canti e arti di strada!!!
- ore 17.30: gran finale con la marciaband **BANDA D'ADAPRA**.

Un festival per il hip-hop

**RADIO
TUTTI LIBERI**

CIRCOLO Arci CINEMA VEKIO

Langhet

ristorante
piscina vineria
333 - 63.99.022 langhet.com
Bergolo (CN)

ACTIVAR

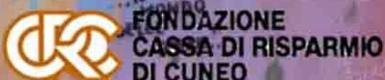
Produzione guarnizioni di precisione
Borgo Vittori, 1 - 12046 Montù (Cuneo) ITALIA
+ 39 0173 975757

**Bergolo, alta Langa albese
Piemonte/Italy**

Info: 335 1332720

<http://www.bergolo.org>

Con il contributo della



Langhe Roero

Bergolo Art Festival

Il dibattito

Al via la prima edizione del "Bergolo Art Festival", un'iniziativa, lo scorso anno — con il primo concorso di arte murale — ancora sperimentale, che dal 2012 si struttura per diventare la "festa dell'arte e della gioventù", ovvero, un'occasione per coniugare l'attenzione alle dinamiche giovanili emergenti con la qualità necessaria per produrre "cultura", con una particolare attenzione alle risorse locali; ovvero a quei giovani e giovanissimi artisti che in futuro potrebbero rappresentare questo territorio nel mondo. Nell'ambito del Festival, rivolto quest'anno al tema del graffitismo, il dibattito vuole essere uno di questi momenti qualitativi: l'intenzione degli organizzatori è di fornire un valido supporto conoscitivo del fenomeno, pensato nei suoi possibili sviluppi, con un occhio di attenzione alle attuali dinamiche dell'Arte Contemporanea. Rivolto non solo ai diretti interessati, i giovani, ma anche a coloro (mondo della comunicazione, ruoli istituzionali, enti locali) che delle dinamiche giovanili si occupano.

Sabato 23 - ore 17.00:

"Passato, presente e futuro del graffitismo":

- situazioni, fatti e cause da cui ha tratto origine e che tuttora alimentano il fenomeno;
- evoluzione dalle origini fino ai giorni nostri;
- valenze culturali, artistiche e sue potenzialità in campo socio-economico.

Intervengono:

- Valerio Berruti, artista.
- Miss Flow (FIORELLA FORNERIS) writer.
- Giovanni Limone, già referente di Murarte-Torino.

Modera:

Claudio Gorlier, speaker della radio web "Tutti Liberi".

RADIO
TUTTI LIBERI!
CIRCOLO arci CINEMA VEKKIO
Sarà presente per i due giorni la
webradio Tutti Liberi del Cinema
Vekchio

Langhet
ristorante
piscina vineria
333 - 63.99.022 langhet.com
Bergolo (CN)

ACTIVAR
Produzione guarnizioni di precisione
Borgo Vittori, 1 - 12046 Montà (Cuneo) ITALIA
+ 39 0173 975757

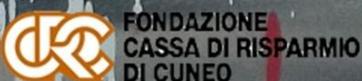
Bergolo **ART**
Festival



Bergolo, alta Langa albese
Piemonte/Italy

Con il patrocinio di:

Con il contributo della



BERGOLO ART FESTIVAL

Il concerto

Sabato 23 giugno a Bergolo durante il 1° **BERGOLO ART FESTIVAL** alle ore 21 ci sarà un live hip hop con l'esibizione degli **ATPC, DJ LUDA, LA LOGGIA, HELL DEE** e **RAP CEBANO**.

Gli **ATPC** o A.T.P.C. (acronimo di Alta Tensione Produzioni Clandestine) è un gruppo fra i più conosciuti e longevi d'Italia. Il duo torinese, inizialmente conosciuto semplicemente come Alta Tensione è costituito da Rula, (all'anagrafe Filippo Brucoli, nato nel 1972) e Sly (GianLuca Correggia, nato nel 1972).

Dalla prima metà degli anni 1990 sul panorama hip hop italiano, il duo esordisce con l'album Eureka, pubblicato nel 1994 e seguito 4 anni dopo da Anima E Corpo. All'interno di quest'ultimo progetto realizzano il brano Sulla Mia Pelle con un giovane vocalist...Tiziano Ferro..

Nel 2000 gli ATPC pubblicano l'album Nel Bene E Nel Male, mentre nel 2004 esce Idem, che comprende partecipazioni di Boris (Tribà), Bassi Maestro, Africa Unite, Tormento e altri artisti della Suite Foundation. Questo ultimo progetto li vede più maturi rispetto alle precedenti produzioni e consente loro un salto di qualità a livello di esposizione mediatica e di live.

Con i singoli "Movida" e "Se Fossi in te' gli Atpc partecipano inoltre a tutte le tappe del "TimTour" 2005 toccando buona parte della penisola italiana. All'album Idem segue a ruota il progetto Re-idem dove i migliori produttori Hip Hop remixano i brani dell'ultimo lavoro. Durante la loro carriera gli Atpc si sono sempre dedicati al supporto e allo sviluppo della cultura Hip Hop Italiana fondando La Suite Records, producendo vari gruppi emergenti quali Onemic, Principe, DJ Fede, Palla & Lana, Tsu, etc...e dando vita a progetti importanti come 50 Mc's, Suite Foundation e Sopravvissuti. La loro partecipazione a svariati mixtapes, compilation e progetti a livello nazionale li ha resi uno tra i gruppi più influenti del rap italiano.

Gli ATPC gestiscono inoltre ATIPICI HIPHOCITY, negozio di dischi e abbigliamento vero punto di riferimento per i devoti del genere nella città di Torino. A fine 2009 esce "SOLIDO" ormai diventato un vero e proprio classico, da cui vengono estratti i singoli e realizzati i relativi video di "Solido", "Mi Piace", "Superclap", "Diglielo", "1000Bpm" e della versione acustica risuonata in studio di "Fino in fondo". Nel 2010/2011 Gli Atpc compiono 20 anni di carriera musicale e in questo periodo di festeggiamenti escono le raccolte "THE LOST FILES Vol.1 e Vol. 2"

Per celebrare degnamente questo traguardo professionale e umano ecco 2 cd, divisi in decenni (1990/2000 e 2000/2010), che racchiudono 38 tracce dedicate a chi li segue da molto e a chi si è appena avvicinato o si avvicinerà alla loro musica. In "The Lost Files" gli Atpc sono andati a recuperare varie chicche che languivano su dat, bobine, files e cd ormai "impolverati". Oltre ad alcuni pezzi dei loro demo dei primi '90, troverete freestyle e intro apparsi su i loro storici mixtapes, alcuni inediti, delle versioni demo dei pezzi usciti sui loro

cd, e varie collaborazioni illustri in dischi di altri artisti, per un viaggio spazio temporale attraverso 20 anni dedicati alla musica e alla cultura che adorano e spingono.

Nel marzo 2011 è uscito lo street Album "ADESSO" un'istantanea dell'attuale momento musicale e sociale con cui gli ATPC si confrontano quotidianamente. Il lavoro contiene 8 pezzi nuovi lavorati e prodotti in modo tempestivo e messi in circolazione praticamente in tempo reale. "ADESSO" è scaricabile gratuitamente sul sito www.hano.it e nella sezione download di questo sito e vanta le collaborazioni di Ensi (Onemic), Pula+, E-Green e Lucci (Brokenspeakers).

Da quest'ultimo album si segnala l'uscita del video del pezzo "C'ho una fissa" dove gli ATPC puntualizzano il concetto che il rap rimane ora più che mai "cosa loro", e i video delle canzoni "Spenگو tutto" dedicato al trash e all'inutilità della TV attuale, "Il mio tempo" manifesto dei 20anni trascorsi nella scena HipHop fino ad adesso e dei prossimi a venire, e "Fattelo Bastare" chiara presa di posizione in chiave ironica contro la superficialità di artisti e fruitori del rap Italiano...

Le sorprese e la musica degli ATPC non sono finiti...Sono in arrivo due Album nuovi di zecca di cui saranno resi noti a breve titoli e release dates. Uno sarà completamente inedito mentre il secondo avrà lo smaccato sapore del Greatest Hitz, dove avranno nuova vita molti dei pezzi storici di "Anima e Corpo", "Nel bene e nel male", "Idem" e "Solido" riarrangiati e rivisitati...

Prima di loro suoneranno i **LA LOGGIA** dal 95 sono una realtà che spinge il rap nella provincia di Cuneo e in tutto lo stivale. Il suono loggico non ha logica e attinge ovunque ci sia del buono rimanendo però ben saldo alle radici dell'hip hop.

La Loggia sono Deeiv, Mecom Sista22 e datodf, 4 amici che hanno registrato in mansarda dal 95 ad oggi 3 cassette e 4 cd + numerose apparizioni su album e di compile.

Dalle loro teste nascono i progetti come under the counter, technical team, e ensample's mood..

Nel 2011 è uscito il loro ultimo disco "Ci facciamo in quattro".

Suoneranno anche gli **HELL DEE** e **RAP CEBANO**.

Alla fine della serata si ballerà sulle scelte musicali di **DJ LUDA**.



BERGOLO ART FESTIVAL

23-06-2012

H. 21-00



ATPC

DI - LUDA

LA LOGGIA

HELL DEE

RAP CEBANO

PRO BERGOLO
Associazione Turistico Culturale

arte y barbieria



Urban art contest 2a competizione nazionale di arte murale

Bergolo, 24 giugno 2012

- Bando di concorso -

Pro Bergolo e ARTEyBARBIERIA, in collaborazione con Collisioni e Cinema Vekio, indicano per domenica 24 giugno 2012 – ore 14.00/19.00 – una performance live di “urban art” sul tema: “Parole dal futuro”.

Premessa.

La scelta degli organizzatori di indire un contest definito di “urban art” indica una ben precisa volontà di fondo, rivolta sia ai partecipanti che alla Giuria, ovvero, di esplorare, in maniera sia formale che estetica, quanto di nuovo sta emergendo dal filone del graffitismo, che proietta il genere oltre l’espressione della più semplice e nota “arte di strada” verso i territori dell’arte contemporanea. In tal senso, in sede di giudizio delle opere presentate si intende riconoscere e valorizzare maggiormente quegli apporti più personali e innovativi che tendano a evolvere e maturare gli stilemi classici del genere. Una scelta di qualità che si intende mantenere e ampliare nel tempo ritenendosi non semplici “organizzatori” di “eventi”, bensì promotori di crescita culturale e artistica, di valorizzazione e incoraggiamento di giovani talenti.



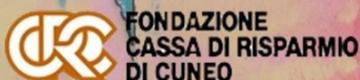
Langhet
ristorante
piscina vineria
333 - 63.99.022 langhet.com
Bergolo (CN)

ATTIVAR
Produzione guarnizioni di precisione
Borgo Vittori, 1 - 12046 Montà (Cuneo) ITALIA
+ 39 0173 975757

Bergolo ART Festival

Bergolo, alta Langa albese
Piemonte/Italy

Con il contributo della



Con il patrocinio di:

Regolamento

1- L'Associazione Pro Bergolo e ARTEyBARBIERIA, in collaborazione con Collisioni e il circolo Arci Cinema Vekkio, indicano il secondo concorso nazionale di arte murale, per singoli artisti e tecnica aerosol.

2- Il titolo è **"Parole dal futuro"**, tratto dal tema scelto da Collisioni per l'edizione 2012, e i singoli artisti potranno esprimersi liberamente a condizione che la composizione o il soggetto rappresentati siano originali, ovvero mai prima rappresentati né in toto né in parte.

3- I pannelli messi a disposizione dall'organizzazione (base cm 120 x altezza cm 200), sorteggiati tra quanti regolarmente iscritti alla competizione, saranno sistemati all'aperto, e andranno a costituire il primo embrione del nascente "PARCO DEI GRAFFITI".

4- I partecipanti dovranno procurare autonomamente gli spray necessari alla realizzazione della loro opera.

5. Tutte le opere realizzate durante il contest rimarranno di proprietà esclusiva dell'Associazione Pro Bergolo, che potrà disporne liberamente secondo la disciplina prevista dal codice civile in materia di proprietà esclusiva dei beni. Le immagini, le combinazioni di colori e le fantasie realizzate durante il contest potranno essere utilizzate liberamente dall'Associazione Pro Bergolo nelle proprie comunicazioni, pubblicazioni e per tutti i fini che riterrà più idonei, compresi quelli commerciali, senza limiti di tempo, senza richiedere ulteriori autorizzazioni e senza versare alcun emolumento ai relativi autori.

6- L'iscrizione, gratuita, si effettua inviando una mail a arteybarberia@virgilio.it, con: nome e cognome - luogo e data di nascita - luogo di residenza - recapito telefonico - TAG - mail;

7- I pannelli messi a disposizione dall'organizzazione sono 40, per cui saranno ammessi al Contest solo i primi 40 che si saranno regolarmente iscritti entro la scadenza del Bando.

8- La data di scadenza del bando, termine ultimo per le iscrizioni, è fissata al **10 Giugno 2012**. Solo nel caso che entro tale data non siano stati occupati tutti i pannelli disponibili, potranno essere ammesse iscrizioni pervenute successivamente.

9- L'accettazione dell'iscrizione sarà comunicata all'interessato, tramite mail, entro il 18 giugno 2012. In assenza di comunicazione l'iscrizione dovrà intendersi non accolta per mancanza di spazi disponibili; l'interessato potrà comunque presentarsi al contest ed eventualmente subentrare a iscritti che abbiano rinunciato.

10- Come requisiti delle opere, oltre all'originalità, è richiesto l'utilizzo fondamentale e principale degli "spray", ai quale si potranno affiancare l'utilizzo di marker, di mascherature o di stencil, purché questi rappresentino un apporto minimo, marginale, rispetto alla totalità dell'opera.

11- Quanto all'utilizzo corretto delle tecniche previste, e alla coerenza dell'opera rispetto al tema proposto, la Giuria esprimerà il proprio insindacabile giudizio stilando la classifica dei vincitori.

12- I premi, assegnati a insindacabile giudizio della Giuria, si compongono di:

1° premio: €. 500,00 e targa di merito; 2° premio: €. 300,00 e targa di merito; 3° premio: €. 150,00 e targa di merito.

PREMI SPECIALI

Premio per il migliore under 18: €. 150,00 e targa di merito; premio per l'idea più originale: €. 150,00 e targa di merito; a tutti: targa di partecipazione.

12- I vincitori saranno invitati a dare vita a una **performance live** collettiva nell'ambito di **Collisioni 2012**.

Bergolo, aprile 2012.

Pro Bergolo / ARTEyBARBIERIA

Il concorso è parte del "1° Bergolo Art Festival", 23-24 giugno 2012.

Ulteriori informazioni su bergolo.org/ o su [facebook.com/pages/ARTEyBARBIERIA](https://www.facebook.com/pages/ARTEyBARBIERIA)



“Urban art contest: 2a competizione nazionale di arte murale”

Bergolo, 24 giugno 2012 — La Giuria del Concorso

Rosetta Avalle

artista - Alba

Paola Eusebio

Collisions - Alba

Luca Giacosa

fotografo - Sanruco

Deep (KNZ)

Writer - Torino

Giovanni Limone

già referente di Murarte - Torino

Carmen Occhetto

psicologa / arteterapeuta - Alba

Marina Pepino

docente al Liceo Artistico Pinot Gallizio - Alba

Daniele Pittavino

ARTEyBARBIERIA - Alba

RADIO
TUTTI LIBERI

CIRCOLO **arci CINEMA VEKKIO**

Sarà presente
per i due
giorni la
webradio

Langhet
ristorante
piscina vineria
333 - 63.99.022 langhet.com
Bergolo (CN)

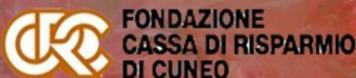
ATTIVAR
Produzione guarnizioni di precisione
Borgo Vittori, 1 - 12046 Montà (Cuneo) ITALIA
+39 0173 975757

Il concorso è parte della prima edizione del “Bergolo Art Festival”, 23-24 giugno 2012.
Ulteriori informazioni su bergolo.org/ o su [facebook.com/pages/ARTEyBARBIERIA](https://www.facebook.com/pages/ARTEyBARBIERIA).

Bergolo ART Festival

Bergolo, alta Langa albese
Piemonte/Italy

Con il contributo della



Con il patrocinio di:



Alcune immagini
tratte dalla
precedente edizione
del concorso di arte
murale

